

CAE 产品最终用户许可协议

请仔细阅读以下许可协议。单击“同意”按钮，即表示您接受并同意遵守此《最终用户许可协议》。如果您不同意此《最终用户许可协议》，请单击“拒绝”按钮，您将无法使用该软件。

您将要使用的软件是您的雇主或您所代表的法律实体（“**被许可方**”或“**您**”）从 CAE 购买的产品的配套软件。产品的购买受《CAE 医疗教育产品通用条款和条件》（“**HEPGTC**”）和本《最终用户许可协议》（“**被许可方**”）的约束。HEPGTC 可在 www.caehealthcare.com 上找到。

1. 定义与解释

在本许可协议中，下列术语具有以下含义：

“**授权用户**”是指经授权使用产品的任何人员，其中包括被许可方的员工、代理商、代表、医务人员和学生。

“**机密信息**”是指 CAE 拥有或属于 CAE 的与产品相关的任何和所有科技信息，包括但不限于所有数据、软件、商业秘密、专有技术、工艺、方法、样品、组件、分析、汇编内容、指南以及由 CAE、其子公司和附属公司和/或其管理人员、工作人员、代理商、代表、雇员或顾问编制的其他包含、以其他方式来源于或反映任何 CAE 专有信息的信息或文档，无论这些信息是否受知识产权保护或以书面、口头、电子或任何其他形式明确指定为机密或专有信息。

“**数据**”是指向被许可方提供的任何产品相关文档或信息。

“**产品**”是指被许可方购买的任何设备、组件、零部件和材料。

“**用途**”是指仅将软件和数据用于产品的操作和维护，以及仅将产品用作教育工具。

“**软件**”是指仅以目标代码的形式嵌入到产品中或与产品捆绑的软件，或操作产品所需的软件。

“**作品**”是指由产品创建的任何图像，可供被许可方保存或复制。

2. 许可协议

2.1 鉴于被许可方同意遵守 HEPGTC 和本许可协议中包含的条款和条件，CAE 授予被许可方个人的、非排他性的、不可转让的许可，允许被许可方将软件和数据用于产品和适用于本许可协议的设备。

2.2 在不限本许可协议的前述条款或任何其他条款的情况下，被许可方应并且应确保任何授权用户：

2.3 除本协议授予的许可外，CAE 不授予任何专利、版权、屏蔽作品权、商标、专有技术或其他知识产权下的任何明示或默示权利。被许可方不得通过暗示、禁止反言或以其他方式获得对 CAE 财产或其任何部分的任何权利。与产品及其组件相关的任何商业秘密和其他知识产权的全部所有权归 CAE 及其供应商（如适用）所有。特此澄清，被许可方同意软件的源代码是 CAE 的商业秘密且仅 CAE 有权更改、维护、增强或以其他方式修改软件。

- a. 未经 CAE 事先书面批准，不得复制（正常备份和灾难恢复目的除外，前提是在该等复制中包括软件和数据上注明的 CAE 版权和任何其他专有权声明）、备份、输出产品或其任何部分或从中创作任何衍生作品，不得将产品联网，亦不得允许同时使用；
- b. 不得出售、试图出售、转让（遵守 HEPGTC 规定的情况下除外）、再许可软件或数据，或增设产权负担；
- c. 不得以任何方式修改产品、与其他程序结合使用或对产品进行逆向工程、屏幕捕捉、反编译或反汇编，亦不得以其他方式尝试创建或获得相关源代码；
- d. 不得污损或删除任何版权或专有权声明；
- e. 如产品提供密钥，不得在无密钥的情况下使用产品，或试图开发或寻求任何手段或技术，使被许可方能够绕开密钥对产品进行操作；
- f. 阻止除授权用户以外的任何人员获取或使用产品；
- g. 不得将产品的全部或部分内容与被许可方为第三方提供的任何产品或服务合并，无论是否出于商业目的。

2.4 尽管本许可协议中有其他规定，但被许可方在任何情况下均不得利用产品和/或机密信息来允许、支持或以其他方式帮助被许可方或第三方开发任何与 CAE 的任何产品存在竞争关系的产品、软件或服务。

2.5 CAE 保留在产品中嵌入软件安全机制以监测产品使用情况的权利，从而核实被许可方是否遵守本协议，并通过使用许可管理软件来控制软件的使用。

2.6 被许可方特此承认，作品中的全部权利、所有权和权益仍为 CAE 的专有财产。被许可方不得以任何方式修改此类作品，也不得删除或更改任何 CAE 声明。被许可方仅可出于非商业的教育目的制作和复制此类作品。

3. 同意使用收集的数据和反馈

3.1 被许可方同意 CAE 可收集和使用技术数据和相关信息及时间（“**收集的数据**”），包括但不限于定期收集的与产品相关的技术信息（例如软件功能使用和运行时间），以便提供软件更新、产品支持以及与产品相关的其他服务。此类收集的数据应为匿名信息，不得用于识别任何用户的个人身份。如果被许可方希望 CAE 停止访问收集的数据，被许可方必须向 CAE 告知此要求。

3.2 被许可方同意应 CAE 的要求不时向 CAE 提供与产品相关的意见、建议、数据、信息或反馈（“**反馈**”）。

3.3 被许可方承认并同意，CAE 具有酌情决定权，可在其产品和服务的设计、开发、改进、营销和商业化过程中自由使用此类反馈和收集的数据，而不受保密条款或知识产权的任何限制。

4. 期限和终止

4.1 本许可协议自您接受之日起生效，并在根据下文规定而终止之前一直保持效力。

4.2 本许可协议在 HEPGTC 终止后立即终止。

4.3 如果被许可方出现以下情形，CAE 可在发出书面通知后立即终止本许可协议：(a) 未经 CAE 事先书面授权，试图直接或间接让与或转让根据本许可协议授予的任何权利；(b) 全部或部分披露任何机密信息；(c) 将软件用于本协议未授权的用途；或 (d) 以其他方式违反其保护产品所含知识产权的义务。此外，如果被许可方违反本协议的任何其他条款和条件，并且在收到 CAE 书面通知后的三十 (30) 天内未能纠正该等违约行为，CAE 可立即终止本协议。

4.4 被许可方同意在本许可协议终止后立即停止使用机密信息和产品，并将此类信息和产品以及任何副本归还给 CAE。

4.5 即使本许可协议终止，以下条款仍将保持完全效力：第 2 节（许可协议）和第 5 节（保密条款）项下的被许可方义务，以及根据性质和内容而决定延续的任何其他条款。

5. 保密条款

5.1 被许可方同意对本许可协议和根据本协议获得的所有机密信息严格保密，且只能：a) 披露给授权用户以用于本协议授权的用途，前提是此类产品使用情况始终符合本协议中所述的产品使用条款和条件；或者 b) 如根据法律要求予以披露，仅限于所要求的披露程度和用途，且应事先通知 CAE，以使 CAE 能够寻求适当的补救措施来防止披露，或同意此类披露条款。

5.2 第 5 节所述的机密、使用和非披露义务不适用于以下信息：(i) 并非因被许可方的过失而公开的信息；(ii) 被许可方在从 CAE 收到之前已经正当拥有的信息；(iii) 由被许可方独立开发的信息，前提是其中的全部或部分内容与产品无关；以及 (iv) 被许可方基于诚信原则在非保密基础上获得的信息，前提是没有来自合法获取并披露此类信息的第三方对使用的限制。但是，机密信息不包含在上述例外情况下，因为在公共领域单独或整体的披露可能会导致产品功能的泄露。

5.3 被许可方同意执行本第 5 节的条款，并采取必要的法律或其他措施来确保任何有权访问机密信息的人员均遵守本协议所述的条款和条件（包括被许可方为保护其自身商业秘密和机密信息而采取的所有措施，但谨慎程度不得低于合理水平）。对于因任何此类人员的任何违约行为而造成的损害，被许可方有责任对 CAE 进行赔偿、为其辩护并使其免受损害。

6. 无法弥补的损害

6.1 被许可方承认，软件和数据是 CAE 的特殊、不可替代的重要资产，以任何方式违反本协议第 2 节（许可协议）和第 5 节（保密条款）项下被许可方的任何义务均会对 CAE 造成严重且无法弥补的损害，并且可能无法充分赔偿相应损失。如果被许可方违反任何此类规定，则被许可方同意对其发出禁制令，以防止其进一步违反此类规定，而不影响 CAE 可能针对该等违约情况采取的任何其他补救措施。

7. 担保

7.1 CAE 提供的唯一担保仅限于 HEPGTC 所述的担保条款。提供的任何担保均为个人所属，不可转让。

8. 责任限制

8.1 在任何情况下，CAE 的责任均不超过 HEPGTC 规定的责任限制。

8.2 在任何情况下，对于因合同、侵权行为（包括疏忽）、严格产品责任或其他原因造成的任何产品无法使用、利润损失、业务中断，或任何间接、特殊、偶发性、惩罚性或继发性损害（包括利润损失），CAE 概不承担任何责任，即使 CAE 已被告知或已经意识到发生此类损害的可能性。在任何情况下，无论基于合同、侵权或任何其他责任理论，CAE 对被许可方所提任何索赔的责任均不超过被许可方支付的产品购买价格。

9. 第三方软件

9.1 软件可能捆绑或以其他方式随附开源软件或其他第三方软件，应遵循分发软件时所依据的特定许可条款和条件。CAE “按原样”提供开源软件，不提供任何明示、默示或其他形式的担保，包括但不限于对适销性、特定用途适用性和非侵权性的默示担保。即使本 EULA 中涵盖任何相反规定，但对于由开源软件引起或与之相关的任何和所有索赔，无论出于何种原因和何种责任理论，无论是基于合同、严格责任还是在使用开源软件时以任何方式产生的侵权行为（包括疏忽或其他），DELL 均不对任何直接、间接、偶发性、惩罚性、特殊或继发性损害承担任何责任，即使 DELL 已被告发生此类损害的可能性。

10. 行政位置

10.1 适用法律和管辖权：本许可协议受美国佛罗里达州法律的管辖和约束并按其解释，但不适用任何冲突法规则。在所有情况下，双方均明确排除并放弃采用经修正的《联合国国际货物销售合同公约》（1980 年，维也纳，《销售公约》）。对于由本协议引起或与之相关的任何和所有争议的解决，美国佛罗里达州的相应管辖法院具有专属管辖权。各缔约方特此放弃任何基于不方便法院原则拒绝该审判地点或寻求驳回诉讼的权利。在适用法律允许的最大范围内，各方不可撤销地放弃在由本许可协议引起或与之相关的任何法律程序中由陪审团进行审理的任何和所有权利。尽管有上述规定，但如果一方寻求禁令程序以保护保密义务或知识产权，则该方有权在具有有效管辖权的法院/机构寻求救济。

10.2 美国政府作为被许可方：如果被许可方是美国政府（“美国政府”）或美国政府单位或机构，则根据 DFAR 第 227.7202 条和 FAR 第 12.212 b 条规定（如适用），软件和数据将分别被视为“商业计算机软件”和“商业计算机软件文档”。美国政府或其任何单位或机构对软件和/或数据的任何使用、修改、复制、发布、操作、展示或披露，均仅受本许可协议和 HEPGTC 条款的约束。根据 DFAR 第 252.227.7015 (a) 条规定，CAE 就其产品提供的任何未包含在上述规定内的技术数据均被视为“技术数据 - 商业项目”。

10.3 出口管制：被许可方承认，美国的法律法规可能会限制原产于美国的商品和技术数据（包括软件）的出口和再出口。被许可方同意，未经美国 and 外国政府的相应许可，被许可方不会以任何形式对美国原产软件或包含美国原产项目的软件进行出口或再出口美。

10.4 排除数据：被许可方承认，根据本许可协议提供的软件并未配备用于处理和/或存储以下类别数据的安全和访问管理功能：(1) 美国军需物品清单上规定和/或使用的数据，包括软件和技术数据；(2) 被指定为国防物品和国防服务的物品、服务和相关技术数据；(3) 与《国际武器贸易条例》(ITAR) 相关的数据；以及 (4) 由于被许可方的内部政策、惯例或法律要求而需要增强安全性的其他个人识别信息（统称为“**排除数据**”）。被许可方特此同意，被许可方全权负责审查提供给 CAE（或 CAE 有权访问）的数据，以确保其中不包含排除数据。

10.5 不放弃：任何一方在任何时间未能履行或延迟履行本许可协议赋予其的任何权利或补救措施，或未能在指定时间要求另一方履行本许可协议的任何条款，均不构成对该方享有的权利或补救措施的放弃，也不以任何方式影响该方随后履行此类条款的权利。

10.6 修改：除非以书面形式进行并由协议双方签字确认，否则任何一方均不得放弃、修订或修改本许可协议的任何条款。

10.7 严重性：若本许可协议的任何一项或多项条款因任何原因而被认定为无效、非法或不可执行，本协议的其余条款将不受影响。

最终用户许可协议到此结束

